雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co LIMITED CANADA

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意
否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

趨時裁縫店
MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL
布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看
電話 MU 5-0610
司理黃公禮啓

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935
竹林園館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼眞誠
貴客光顧 無任歡迎
竹林園啓

Sunbeam White
新邊麵麭
美味
新鮮

國醫
惠謙氏
遷址
寫士定東三四壹號 式樓
電話 MU 2-9335

▲各地新聞▼

百餘公務員貪污

港府已分別懲戒或予革職

此項運動之目的。不僅在於檢舉貪污之公務員。且在檢舉涉及貪污之其他人士。

由本年一月一日至六月卅日止之六個月內。負責調查所有舉報貪污事件（不論用眞姓名舉報與否）之檢舉貪污。共接獲貪污或類似貪污事件舉報共一百五十二宗。其中六十二宗係用假名舉報者。四十五宗用眞姓名者。另四十四宗則自其他方面獲悉者。

在此六個月期間。民衆在法庭被控告類似貪污罪者凡七十人。其中六十六人被判有罪。三人無罪釋放。其餘一人則聽候審理。

公務員四名被判有罪。包拘犯貪污罪在內。事後均被革職。同期內有公務員九名以犯有貪污成分罪名而受懲戒程序處分。此九人被控告後。罪名成立。均予革職。另有公務員七名受懲戒程序處分。並經辭職。截至本年六月三十日。共有公務員十名受停職處分。以聽候調查被指稱犯有貪污成分罪名之證果。

政府昨日同時發表不涉及貪污行爲懲戒事件之統計數字。此項統計數目透露有公務員四名於本年上半年被控犯有更嚴重的犯罪行爲。此四人均告罪名成立。並予革職。

另有公務員七名現受停職處分。彼等被指稱所犯之罪行。絕無涉及貪污者。不少初級公務員。因違犯公務員法規或各種紀律性服務法則者。亦被政府機關首長加以處分。（續完）

成人五十八名被控 有錢罰錢無錢入獄

后海灣偷渡客分別審判

中彈死者之女曾向法官哭訴

香港八日訊。中央裁判署的旁聽席。昨日擠滿了觀審羣衆。他們都是來聽審七十七名新近從后海灣偷渡來港者。

他們有大部份係那批偷渡客的親屬。對這宗案件極表關懷。

那七十七名偷渡客係本月三日在新界后海灣被截捕 經醫士羈留多日。才被解往法庭拘控。

當這批被告被解上法庭時。其中一名係女傳教士。對着法官哭個不停。她在女警扶持下。在審訊中透露了她的身世及可憐的遭遇。據稱。她因患腸胃病。曾在大陸施手術割治。刻還未痊癒。傷口現時還有血絲流出。在她母親陪同下。擬來港再醫。但她的母親已不幸中槍斃命了。現時。叫她怎麼辦呢？

這女傳士教係福建籍婦人陳嘉星。她在法庭哭訴。使聞者亦爲之鼻酸。結果。法官從輕判她入獄一月。

此外。有不少被告亦向法庭說是來港醫病。結果被判入獄。（未完）

中國旅美學人最近之調查

美京訊。旅美中國學人就其專修。展其所長。任職美國各大學及企業機構研究所者。近年益見增加。且遍及各省中國人使館文化參事處。以聯繫旅美學人爲主要任務之一。故自成立後經常辦理調查學人動態。及登記工作。以便聯繫之助。其間曾於一九六零年編印旅美學人名錄。近二年來文參處鑒於旅美學人除在大專學校任教授者外。且有在各企業機構担任研究工作者。爰多方設法調查登記。一併編入學人名錄。

此項新名錄現已印竣。所載學人計共一千五百七十一人。就其專修之學科而言。物理及自然學科最多計四百七十九人。工程次之。計四百零二人。其次爲人文科學二百一十六人。社會科學一百七十人。醫學一百六十七人。農業六十七人。教育四十一人。工商管理十三人。未詳十四人。就其所獲學位而言。博士學位一千一百二十二人。佔百分之七十一。碩士學位二百七十人。學士學使六十二人。未詳一百一十二人。

就其所任職務而言。大學院長系主任四十七人。教授六百三十九人。研究員一百一十九人。助理研究員九十八人。講師二百七十九人。職員七十七人。企業機構研究單位負責者三十六人。高級研究員九十四人。工程師或專家一百四十五人。助理工程師五人。職員二十三人。任職其他機構者九人。凡此皆足徵中國學人。在美國學術界之地位與貢獻。

溫莎有畸形孖嬰

溫莎加社電。此間醫院當局透露。一月間曾接生一對孖畸嬰。過去三個月內。另一孕婦又產下一畸嬰。此爲其母在懷孕時。服用「泰列東邁」鎮靜劑者孖嬰之畸形爲。兩手前臂均無骨。致其腕均縮入內。

另一嬰雙腕前部則極短。

其父母均肯受記者訪問。但不願將姓名及其醫生之名公佈。

產孖嬰之婦人在有孕後最初之三個月內。曾服此藥三十粒。藥爲由其醫生所開方者。迄三月間讀報後。始知其孖嬰畸形之原因。

男嬰已受一次手術。生下後其腸扭絞。大便阻塞。生時體重四磅九安士。但後即減至三磅。施手術後。現重十三磅。具右腕幾乎正常。右指則如錘。左腕則縮入內。無姆指。

女嬰現亦重十三磅。如仔細看之。始時現伊有畸形。右腕比左腕爲好。姆指均較正常爲小。

其父母稱。彼等並未見律師。談及可能起訴問題。除非起訴必勝。則彼等始進行。

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C

本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務
周到遠近聞名
華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
特聘華人經理李國榮
電話 AL 五八八一四 MU 四・〇五三五

全身病症。內外全科。包脫鷄眼。永無復發。白毛轉黑。後無轉變。補氣生血。強壯身體。強精補腦。男子陽科。婦女陰科。癰疽瘰癧。瘡癬疥癩。面紅黑痣。痛癢頑症。風寒熱痰。諸氣扯氣。水氣血腫。身手足腫。腹痛痞結。久年爛脚。包脫臭狐。脚臭濕爛。婦女全科。兒童全科。耳目口舌。頭鼻各科。双單哦喉。胃不思食。喧膈胸膈。風濕痲痺。中風中痰。氣逆喘咳。失眠滑精。利大小便。黃疸內痔。風發何痛。男婦梅毒。手足腰痛。內外科藥。函定速寄。病症太多。不能盡錄。問症求理。先惠式元。空函不答。錦綠埠 謝穩記啓
CHINESE HERBS
111 Lorne St, Perry Rooms, RM. 110
KAMLOOPS, B. C.

華埠 雲高 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B C. 電話 MU 5-8735
寸度由十二寸至廿八寸有耳無耳兩種并有大小鏟蓋鏟脚刀樣太多已錄印備函索即奉
總司理黃昭立啓
鍋鐵鋼厚加旗花

MU 4-3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國雙孖人牌。廚刀肉刀。樹仔膠剃刀鉸剪仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪。英國IXL刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備。價平物美。僑胞光顧額外歡迎。業殯館酒家僑胞注意：常有各款盤碗玻璃杯廚房用具，殯刀叉，發行佰目發售
廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大筵小酌 隨時專命 僑胞光顧 格外歡迎

請訂閱
旅加華僑唯英文刊物
「華埠雜誌」半月刊
報導全加華僑概況。登載全球華僑動態。爭取改善華僑待遇。每期注重讀者親友消息。新華僑研究英文最善媒介。歐文並茂。所費無幾。值得訂閱。
此啓
Name
Address
City
報費全年式元。兩年三元。
CHINATOWN NEWS
459 E Hastings St. Vancouver, 4, B.C

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區連中出入利便 房舍通爽 床褥清潔 煖氣熱水 日夜供應 招呼週到 僑胞光顧 格外歡迎
司理 鄭法明 周國林 啓

百老滙旅店
加拿大雲高華僑唯一華人旅業權
招待僑胞轉送各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問訊
附設服務部
Broadway HOTEL
101 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-3445
蓮花大旅店
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4. B.C.
電話 MU1-9541
每租房二日起元

承造製衣機器
LTD.
458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver,B.C. 電話 四〇八二一

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3958
Agents For Orient & Pacific Lines
△台灣觀光旅行團招客
九月卅號，由雲埠乘泛美航空公司噴射機啓程，在檀島逗留一晚，在東京逗留式天，在台北遊玩兩星期，由台北到香港而轉回雲埠，來回收費九百四十元美金，旅舍膳宿，導遊費一概在內，亦可以單程由台轉至香港，收費五百四十元美金，有遊覽者勿失良機。
普通由雲埠至香港來回機脚九百元美金
太平洋旅行社 陳固良 啓

南洋商業銀行
（香港註册）
香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務
本行 華僑服務部 辦理
華僑滙款—全國通滙 解款迅速 服務週到
華僑存款—安全穩妥 利息優厚 存取方便
代買樓宇—華僑存戶 委託買樓 代辦手續
管業收租—代管產業 代收屋租 收費低廉
購物辦貨—委購物品 託辦貨件 辦理妥當
其他委託事項 竭誠妥爲服務
備有簡章 歡迎函索
地址：香港德輔道中一號A 地下
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road C.
HONG KONG
電報掛號："0598" 或 "NANYANGBANK"

雲哥華 加拿大 新合益
中西肉雜食貨公司
NEW HOP YICK LTD.
164 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C
MU 1-6527
鮮肉 燒腊 腊味
魚蝦 鷄鴨 瓜菜
唐山雜貨 草味餅食
專車送貨 遠近歡迎
外埠訂貨 依時無誤
快捷妥當 保君滿意

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Tel. MU 4-7931
香港 高陞老餅家
中秋月餅登市：
雙黃蓮蓉・ 蛋黃蓮蓉・
蛋黃荳沙・ 玫瑰荳沙・
杌仁蓮蓉・ 蛋黃荳蓉・
杌仁荳蓉・ 佛公花餅・
猪仔籠餅・ 合時應節・

華高雲 大加拿
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
PHONE: MU 5-9743
請飲
百年老號
永利威 五加皮 玫瑰露